

The LYCRA Company

FOR IMMEDIATE RELEASE

即时发布

CONTACT: Kristin Altimari
联系方式: Kristin Altimari
Kristin.Altimari@LYCRA.com
邮箱: Kristin.Altimari@LYCRA.com

THE LYCRA COMPANY ANNOUNCES GRS CERTIFICATION FOR ITS NEW LYCRA® ECOMADE FIBER

莱卡公司宣布新款LYCRA® (莱卡®) ECOMADE纤维通过GRS认证

WILMINGTON, DEL. – November 18 -- The LYCRA Company, a global leader in innovative fiber and technology solutions for the apparel industry, announced its new LYCRA® EcoMade fiber has been certified to the GRS (Global Recycled Standard). LYCRA® EcoMade fiber is the company's first branded spandex that is made with pre-consumer recycled materials. This offering will be the primary focus of The LYCRA® Company's booth at the Kingpins New York denim trade show, November 19-20.

特拉华州威尔明顿, - 11月18日 -- 莱卡公司, 为服装行业开发创新纤维和技术解决方案的全球领导者, 宣布新款LYCRA® (莱卡®) EcoMade纤维已经通过GRS (全球再生标准) 认证。LYCRA® (莱卡®) EcoMade纤维是莱卡公司的首个采用废弃回收再生材料制成的弹性纤维品牌。该产品将在11月19-20日举行的Kingpins纽约牛仔精华展莱卡公司展位重点展出。

"We're excited to have received GRS certification for LYCRA® EcoMade fiber," said Jean Hegedus, sustainability director, The LYCRA Company. The Global Recycled Standard verifies recycled material and tracks it from the source to the final product. The GRS includes strict social, environmental and chemical requirements.

"我们非常激动LYCRA® (莱卡®) EcoMade纤维获得GRS认证," 莱卡公司可持续发展总监Jean Hegedus表示。全球再生标准 (GRS) 验证再生材料并对其从来源到最终产品进行追踪。GRS包含严格的社会、环境和化学要求。

LYCRA® EcoMade fiber offers the same lasting comfort, fit and freedom of movement as the original LYCRA® fiber, but is made partly with fiber waste collected at the company's manufacturing sites and blended with virgin polymer at specific concentrations. This reduces waste and puts it back into production.

LYCRA® (莱卡®) EcoMade纤维与原先的LYCRA® (莱卡®) 纤维具有同样的持续舒适、合身和行动自如性能, 但采用在公司生产基地收集的未经使用的废料与新造聚合物以特定浓度比例混纺而成。减少了浪费, 让废料重新回到生产中。

"We believe sustainability is a journey of continuous improvement that touches every aspect of our business, from reducing energy, water usage and waste at our sites to developing new products with excellent performance and a smaller footprint," said Hegedus. "As part of our ongoing commitment to sustainability under The LYCRA Company's Planet Agenda, we have also set a goal to convert the vast majority of our COOLMAX® and THERMOLITE® fiber business to post-consumer recycled versions by 2021."

"我们相信可持续发展是一个持续改进的过程, 触及我们业务的各个方面, 从减少我们生产基地的能耗、用水量以及垃圾, 到开发具有优异性能和较小环境足迹的新产品。"Hegedus谈到。"作为莱卡公司地球议程中一如既往的致力于可持续发展的一部分, 我们已经设定了目标, 到2021年, 我们的大部

The LYCRA Company

分COOLMAX®和THERMOLITE®纤维业务将向废材料回收再生纤维转型。”

Trade show guests are welcome to visit The LYCRA Company booth to see its latest innovations for denim designed with sustainability in mind. Kingpins will take place November 19-20 at Basketball City, Pier 36 in New York City. Hours are Tuesday from 10 a.m.- 6 p.m. and Wednesday from 10 a.m. - 5 p.m. For more show information, visit kingpinsshow.com/new-york.

欢迎受邀参加展会的宾客光临莱卡公司展位，参观融合可持续发展理念的最新牛仔创新成果。

Kingpins牛仔精华展将于11月19-20日在纽约市Pier 36号篮球场举行。时间：周二10am-6pm和周三10am-5pm如欲了解更多信息，敬请访问 kingpinsshow.com/new-york。

To learn more about The LYCRA Company's Planet Agenda and sustainable products like LYCRA® EcoMade technology, go to LYCRA.com/sustainability.

如欲了解莱卡公司Planet Agenda（地球议程）和LYCRA®（莱卡®）EcoMade 技术等可持续性产品的更多信息，敬请访问 LYCRA.com/sustainability。

#

###

About The LYCRA Company

The LYCRA Company innovates and produces fiber and technology solutions for the apparel and personal care industries, as well as specialty chemicals used in the spandex and polyurethane value chains. Headquartered in Wilmington, Delaware, The LYCRA Company is recognized worldwide for its innovative products, technical expertise, and unmatched marketing support. The LYCRA Company owns leading consumer and trade brands: LYCRA®, LYCRA HyFit®, LYCRA®T400®, L by LYCRA®, COOLMAX®, THERMOLITE®, ELASPAN®, SUPPLEX®, TACTEL®, and TERATHANE®. While The LYCRA Company's name is new, its legacy stretches back to 1958 with the invention of the original spandex yarn, LYCRA® fiber. Today, The LYCRA Company is focused on adding value to its customers' products by developing unique innovations designed to meet the consumer's need for comfort and lasting performance. For more information, visit www.thelycracompany.com.

LYCRA® is a trademark of The LYCRA Company.

关于莱卡公司

莱卡公司为服饰和个人护理行业生产创新的纤维并提供先进技术方案，同时为氨纶和聚氨酯价值链提供特殊化学品。莱卡公司总部位于美国特拉华州威明顿，其创新的产品，技术专长以及强大的市场营销支持享誉世界。莱卡公司拥有众多领先的消费者及行业品牌，包括 LYCRA®, LYCRA HyFit®, LYCRA® T400®, L by LYCRA®, COOLMAX®, THERMOLITE®, ELASPAN®, SUPPLEX® 和 TACTEL®。公司虽然新成立，但是其业务可以追溯到 1958 年，独创的氨纶纤维—LYCRA®（莱卡®）纤维诞生。今天，莱卡公司专注于为客户产品增值，通过开发独特的创新方案，满足消费者对舒适和持久性能的要求。更多信息，请访问 www.thelycracompany.com。

LYCRA® (莱卡®)是莱卡公司拥有的商标。